



**BETICO CROES,**  
ARQUITECTO,  
CONSTRUCTOR Y  
REALIZADOR DI NOS  
STATUS APARTE:



Telefon: 585-9500 • Fax: 585-0951 • Santa Cruz # 110 • e-mail: solodipueblo@hotmail.com

Dialuna 10 Januari, 2011 - Edicion 5 Vol. 1491 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500

Fax: 5850951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50



**Boto a bolter cu 3 adulto y 1 mucha:**

## **Esteban Briezen, ex- empleado na WEB a hoga ayera pariba di Aruba**

Un mucha a landa bay baranca pa manda signal di auxilio



**Francie y su Super Dancers a habri e parada di flambeau**



Ambiente di Fakkel:

## **Mas di 150 potret den nos edicion di awe!**



Un danki special na Notario Ralf Yarzagaray cu tur aña ta permiti nos haci e transmision di Fakkel for di su oficina. Aki el'a pose hunto cu Lyo y Sandra!





## Luz, camera y accion ariba e team di Canal 22 y Top 95



Ariba e foto aki por aprecia e dirigentenan di Majestic Carinval Group celebrando 5 aña di existencia. Sra. Swinda Winterdaal aki ta hisa e kelki champagne pa proost e 5 aña di exito. Pabien na tur cu ta traha duro pe grupo, sin lubida Johnny Winterdaal cu tambe ta un motor!



Radio Rumba 91.5 Fm tambe ta den Carnaval. Aki e team di Rumba ta pose pa camera di Solo di Pueblo.



Guisette Croes y Efito Croes ariba trailer di Dushi Band



E famosísimo Lyo di Canal 22 y Top 95 Fm hunto cu su esposa Lidienne. Lidienne a haya permiso pa jump te na Talk of the Town y despues mester a bin bek abao.



Sandra, Lyndelle y Aldrich Croes, group leader di Dushi Carnival Group. Sin duda Dushi Group tabata yena cu ambiente! Te hasta algun hende a falsifica t-shirt di 'dushi' pa jump den e grupo



Chando Colina, Juancho, Fito y Dimitri scuchando e sonidonan di banda.



**Hala di Avepista a cobra na Lotto den 8 aña di Mep y .....  
Donkey-buuuu !!!**

## **Cabez Putri di Donkey Melvin tin cu puntra Doina Eman si e tambe a cobra na Lotto y si e tambe ta ladron!!**

**Ta basta cu boca putri e Donkey: Nos lo publica number y  
faam di tur Avepista cu a haci negoshi cu Lotto, 'un pa un'**

STA. CRUZ -- Den e show di cada dos siman di Stanley Arends na Canal 90, Donkey Melvin ta laga resalta su odio y egoismo contra yunan di tera, Edmond y Endy Croes. Su mentalidad ta asina putri, cu su unico hustificacion ta cu pasobra cu Edmond y Endy ta barancanan di MEP, lo mester condena y acusanan y core cu nan. Den su forma putri di pensa, e ta kere cu den maneho di Lotto, ta solamente hendenan yega na MEP a wordo yuda cu trabao. Loke e sinberguenza y cabez putri di Donkey Melvin no ta habri su boca pa bisa pueblo ta cuanto votador di AVP a haya pida pan y trabao di Lotto. Door cu e

boca y lenguahe ta asina putri, nos ta anticipa e Donkey cu e mes ta pidi pa guera y ta guera nos ta bay cune! Den e guera aki e ta bay sloop mee tur votador husto di partido Avp, pasobra sin piedad nos lo habri afor contra dje y lo bay publica TUR, sin excepcion y sin miedo pa asina pueblo mira cu den Lotto, bao maneho di MEP un sin fin di Avepistanan a haya trabao y cobra tambe! Laga Donkey Melvin cu su consehero Stanley Arends bay puntra Erick Eman, sobrino di Mike Eman si e tambe a cobra na Lotto. Aki no ta papia di ladronia? Laga Donkey Melvin bay puntra Doina Eman, esposa di su lider si nan

compania ATV 'berde dimes' den 8 aña di MEP a haya propaganda di Lotto. Punta Doina tambe si el'a cobra check di Quality Promotions! Bo kier meen cu Doina Eman tambe ta ladron anto !! ? Dicon aki e homber putri aki no ta habri su sm...? Anto cerca di dje mes, e Donkey por puntra Stanley Arends cuanto placa Stanley a cobra di Quality Promotions y aparte tambe su radio Canal 90 FM. Stanley ta un sub-ladron tambe? Pasobra ta di 'ruman pa ruman pa Stanley' e placa a core! Mientras cu e Donkey sigui grita den direccion di rumannan Croes, kendenan no a horta Lotto ni un debchi, e tin cu bay para wanta consecuencia di tur loke nos lo contest'e bek! Y awor e mes a pidi pa nos publica number y faam di un hala di negociantenan Avpista cu tambe a cobra durante cu Endy Croes tabata encarga cu Lotto! Egoismo y odio entre Arubiano cu Arubiano no ta normal. Ta recomenda e Donkey p'e haci algo y bira humilde! Pasobra awor aki e ta muestra un homber carga cu odio! Odio ta spart di su wowo y boca! Pa awe nos ta lage na 3 nombrenan aki: Stanley, Doina y Jan Erick Eman! Donkey-buuu !!

**Ora Donkey Melvin grita riba Lotto, e por  
pidi OM tira un bista riba e caso aki**

## **Caroline kende a wordo kita for di Lotto den caso di Hipy Kock, lo ta bek na Lotto**

**'Y awor como director financiero.....'  
Donkey buuuu !!! '**

STA. CRUZ -- Guera a keda declara y mientras cu Donkey Melvin kere cu ta su so tin cos di papia lastrando hende drechi cu no a horta ni un debchi, e mes ta yama pa reaccion!

E Donkey ta buscando e ladronnan leu di cas, siendo cu den su mes un cura tin pata pata di ladron! Desde basta luna nos ta tende D-Melvin sclamando na su amo na canal 90 riba Lotto. D-Melvin a ricibi un solo opdracht di Mike esta pa suta Lotto tur dia, ki ora cu AVP mester pasa un medida impopular. Awor nos kier tende D-Melvin riba e otro asunto aki cu lo bira un realidad dentro di poco. Caroline ta un un ex-empleada di Lotto kende a traha den administratie, tambe a wordo kita for di Lotto y manda cas den e mesun caso di Lotto na 2008. Tur documento ta den Lotto y rapportnan amplio kico tur a sosode ta den Lotto. Caroline a bay traha despues na empresa Visser y a core campaña pa Richard Visser. Recientemente Caroline a kita for di trabao di companianan Visser y lo wordo honra cu un contracto lucrativo como Directrice Financiero na Lotto pa Deporte. Aruba

awor si ta riba su cabez, shonnan. Aparentemente Mike de Meza a ripara cu su brother Boracho zwemdiploma a desgracia Lotto den 1 solo aña. Primeramente Mike y Boracho a kita compania di transporta placa pa safe placa pa despues Boracho atraca 105 mil florin y ta get away sin mester paga. Awor ora Mike de Meza a realiza e disaster cu Blodel Boracho a causa, a core prepara un contracto lucrativo pa un hende cu a wordo kita 'op staande voet' di Lotto. Documentonan aki tambe a cay den nos bus y na su debido tempo nos lo publica nan.

Nos ta spera awor cu D-Melvin pidi OM y Landsrecherche pa tira un bista den e file mapnan aki tambe. Tur ta den Lotto. Keda pendiente pueblo, Berde DIMES!!!! Pesey mester duna hende razon ora cu nan nenga di cumpra Lotto pa asina coopera na e maneho di bagamunderia cu tin den Lotto. E mensahe ta wordo manda pa nan bon cla: No haci cu otro loke bo no kier pa nan haci cu bol! Acaso bo haci'e toch, tene bo mes pe consecuencia cu ta na caminda! 'Donkey buuuu!!!!

**\*WORKSHOP NOBO A'89\***

**\* MONUMENTAL \***

dicta door e artistanan invita

**\* TARJA SZARANIEC \***

**Y**

**\* TOMAS ADOLFS \***

**Un luna largo for di Dialuna  
10 di Jaunari, 2011 te cu dia  
3 Februari . Dia ta di  
Dialuna pa Diahuebs. Ora di  
6.30 PM. pa 9.30 PM. Edad  
14 aña pariba. Ateliers '89 ta  
situa patras San Pedro Paviljoen. Na playa. INSCRIBI  
na: 5885776 - 5654613  
o check [www.ateliers89.com](http://www.ateliers89.com)**

*ateliers '89*

ACADEMIA DI BELLAS ARTES ARUBA

**Abona awor y Gana 2 Blackberry di Setar**

**Noticia Directo**

**Manda News On pa 9595**

**Keda informa di tur Noticia cu ta pasa !!! Solamente usuario di Setar**

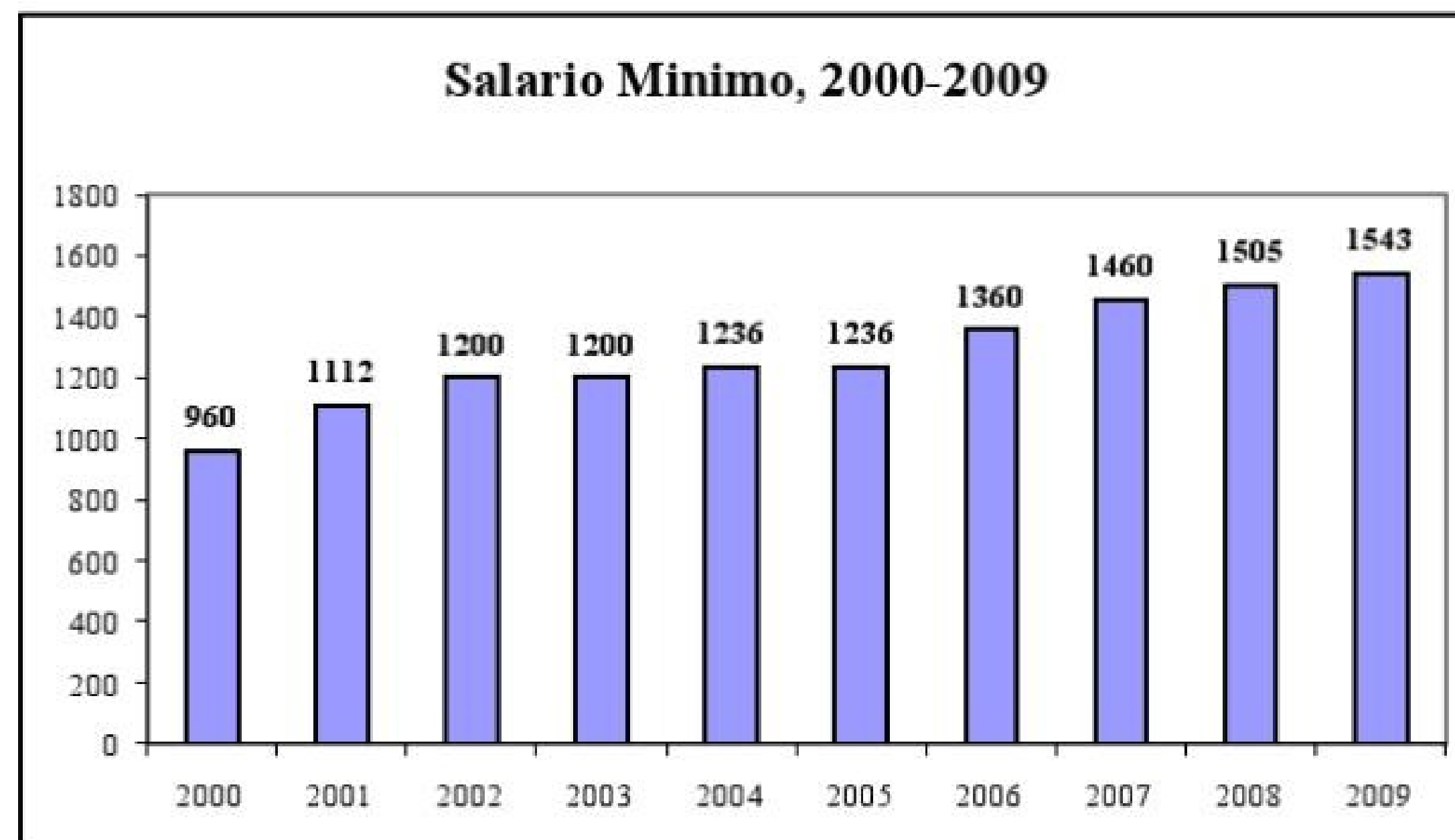


Locual bo no kier pa nan haci cu bo, no haci'e cu otro!

## Mike Eman, bo ta kere cu abo por biba cu e 25 florin extra di 'reparatietoeslag' pa luna?"

STA. CRUZ -- Awor cu e luna aki Gabinete Mike Eman ta bay introduci un 'reparatietoeslag' exclusivamente pa esnan cu ta gana salario entre 1500 pa 2500 florin, esta entre 75 florin y 25 florin extra pa luna, nos mester conclui cu Mike Eman y su gang di bandido kier converti nos pueblo den uno limosnero, caminda e insulto di mas grandi ta e 25 florin extra pa luna cu e kier duna esnan cu tin un salario di 2500 florin.

Ta increibel con un Prome Ministro di un pais por degenera di estado ey y kier duna e trahadornan e miserable 25 florin aki pa luna y cual suma porcierto ta wordo deduci for e belasting cu e dunadornan di trabao tin cu paga gobierno tur luna. Un calculacion di e limosna di 25 florin aki ta muestra cu e ta equivalente na 80 cent pa dia y cual suma no ta yega ni pa compra 2 slice di keeshi of mitar kipashi pa dial. Cu esaki Mike Eman kier hiba nos pais back den tempo di cauchi baulo, caminda esnan pover den campo mester a bin riba burico te Playa pa bin busca un limosna di dos placa cerca e shonnan den Playa. Alavez no mester lubida cu e suma miserabel aki



por pone cu un trahador lo por cay den un otro categoria di belasting y lo mester paga un poco mas belasting y consecuentemente e lo ni haya e suma miserable aki di 25 florin. Hecho ta cu aña 2011 a habri y te ainda Gabinete Mike Eman no kier aumenta e salario minimo y tampoco kier aplica 'inflatie-correctie' pa tur esnan cu ta paga loonbelasting. Pa no papia mes di Indexering cu nan a priminti pueblo durante e ultimo campaña electoral. No mester lubida cu bao di Gabinetenan Oduber casi tur aña y na 7 ocasion e salario minimo a ser aumenta, esta for di 960 florin te cu 1543 florin. Y desde entrada di Gabinete Mike Eman e suma di 1543 florin a bay den e freezer di Cas di

Partido AVP.

Alavez MEP su gobierno desde 2001 a aplica den e tabelnan di belasting pa tur hende cu ta paga loonbelasting un inflatie-correctie pa un total di 18.7 %, esta cu e conciudadano ta paga menos na belasting y esaki ta pa yuda cubri inflacion. Desde 2006 por ehempel a duna e trahador 100 % di inflatie-correctie cu ta pa e aña ey 3 %, na 2007 3.1 % y 2008 esaki tabata 4.4 %. Pues en total den 3 aña so esaki tabata 10.5 %. Esaki ta un reduccion den e belasting cu lo bo mester a paga. Actualmente e abusadornan di AVP redondamente no kier tende mes di aumenta e salario minimo y ni aplica 'inflatie-

correctie'. E motibo ta cu Mike Eman kier pa cierto gruponan menos

puidente den comunidad keda dependiente di dje, ya cu e ta kere cu e ta e bon Samaritano cu ta dispuesto pa yuda e gruponan aki cu un suma extra di miseria pa luna.

Finalmente, partido MEP kier a puntra Mike Eman, si su persona por biba cu e 25 florin extra di 'reparatietoeslag' pa luna? Tin algun di e 26 mil votadornan por kere cu Mike Eman por compra cu e suma aki tur dia 2 slice di keeshi of mitar kipashi pa mata su 'hamber'?

### ATENCION

**Na tur nos cursista di Fundacion Desaroyo Educativo Comunitario**

**Pa medio di e comunicado aki nos ta notifica nos cursistanan lo siguiente:**

**E Cursonan di Instrument, Obra di man, Pintura y Airbrush cu ta wordo duna tur dialuna na St. Dominicus College lo cambia pa Paso pa Futuro (Ex - Materdei Huishoudschool)**

**Nos ta pidi tur cursista pa tuma bon nota di esaki**

◆ **Nos ta revisa bo matras completamente**

◆ **Bon Calidad di tela**

◆ **Borda cu extra foam pa mihor support**

◆ **Busca mainta y entrega atardi mes**



*Drumi dushi y relax...!!!  
riba e mihor matras*



**Sabana Blanco 34-A, Tel: 582 2709 // 582 4405**





Relato di Banco Central di tercer cuartal 2010 ta indica:

## E maneho descabeya di Minister Otmar Oduber no a conduci na resultadonan expectacular den turismo

STA. CRUZ -- Cu Gabinete Mike Eman y su ministronan ta puro show y fantasia y hopi scuma poco chuculati, esaki a keda demostra ora cu

mira kico ta e resultadonan di e maneho cu a ser hiba riba tereno di turismo door di Ministro Otmar Oduber. Recientemente

Banco Central a publica e resultadonan di turismo di e di tercer cuartal cuartal di 2010 y mester constata cu e cantidad di turistanan cu a

bishita Aruba den e promer 9 lunanan di 2010 a crece cu apenas 0.7%. "The number of stay-over tourists visiting the island increased slightly by 0.7% compared to the corresponding quarter of 2009". Alavez Banco Central a señala cu e entradanan for di turismo a cay cu 0.6%. "Preliminary data from the balance of payments indicated that tourism fell by 0.6%". Turismo crucero tampoco a resulta fructifero den e promer 3 cuartalan di 2010 y Banco Central ta relata: "Cruise tourism fell sharply, with 17,119 cruise visitors disembarking for shore, representing a 52% drop in the number of passengers when compared to the same quarter in 2009". Hecho ta cu nos tur como Arubiano mester ta contento ora cu turismo crece, ya cu e industria aki ta nos pilar economico di mas importante, pero cu tur dia e minister di Turismo ta haci un show di esaki ta un poco di mas.

Te hasta a yega asina leu cu e ministro aki a wordo nombra 'Man of the Year' pa un matutino local, siendo cu cifranan di turismo ta papia pa nan mes, esta cu nada pero nada expectacular a tuma lugar riba e tereno aki. Pueblo no mester lubida tur e show y fantocheria cu e Minister di Turismo a haci cu yegada di KLM na Aruba, e yegada di Carnival Cruise Lines, e viahe fracasa pa Venezuela

pa trece charternan Aruba, e Film Festival, e show di Carnaval na Merca, e introduccion di logo nobo pa turismo, e bannernan plama rond di nos isla, e show di vakantie di futbolistanan Hulandes, e sponsamento di e equipo di futbol Sparta etc. Ningun di e shownan aki a yuda crece nos turismo substancialmente, pero tur dia e minister di Turismo ta briya den prensa haciendo como si fuera cu ta un gran trabao e ta desplegando. Sinembargo local e Minister aki mester tene bon cuenta cu ne ta cu e no mester trata di mata e galiña cu ta pone e webo di oro, ya cu ultimamente e gobierno actual a aumenta e room tax for di 6% pa 9.5%, esta un aumento di 3.5%. Tambe e gobierno aki a aumenta drasticamente e invoerrecchten riba alcohol y sigaria y cual lo tin como consecuencia cu e producto Aruba ta bira demasiado caro pa e turistanan. Pues por conclui cu tur e show cu ta wordo haci diariamente pa e Minister di Turismo Otmar Oduber no ta dunando resultado expectacular manera cu nan si kier bende cu pueblo. E ultimo relato di Banco Central ta papia pa su mes y ta di spera si cu e maneho descabeya di e minister aki, esta di aumenta room tax y invoerrecchten riba alcohol y sigaria lo no conduci cu lo bay mata e galiña cu ta pone webo di oro, esta nos industria di turismo.

### Career Opportunities

The Caribbean Mercantile Bank N.V. as a leading financial institution operating in Aruba and as a member of the MCB Group, in its quest to further fortify its Security & Investigations Department has a vacancy for a:

#### DEPARTMENT HEAD SECURITY & INVESTIGATIONS

##### Your responsibilities:

- The department head Security & Investigations is responsible for all aspects of Security (physical and operational) of the Bank. He/she is responsible for, and gives supervision to, the daily operational security and safety as it relates to risks such as robbery, burglary, theft and other criminal matters.
- He/she professionally directs and performs investigations on all fraud investigations, both internal as external to facilitate recovery through civil/criminal action.
- He is responsible for the management and development of department and is required to contribute to its constant development as a whole and its policies.

##### Requirements:

- MBO level or equivalent in the security field
- At least 5 years of relevant working experience in a supervisory position
- Demonstrated communication, teambuilding, coaching, delegation, administration and other supervisory skills
- Ability to take appropriate action in volatile situations
- Ability to analyze security issues, anticipate breaches and respond to emergencies
- Ability to conduct investigations, take initiatives and produce well-written and documented reports
- A basic knowledge of Integrated Electronic Security Systems is required
- Knowledge of MS Word and MS Excel applications
- Good knowledge of the languages Papiamentu, English and Dutch are required to interact with staff and customers.

Besides the excitement and the challenge of a new work environment, we offer growth possibilities and an attractive remuneration package.

If your profile meets the above criteria and you have the necessary experience in this field, we ask you to submit your application including your resume and a recent photo before January 31, 2011 to:

Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Caya G.F. Croes #53  
Oranjestad, Aruba  
Attn.: Mrs. Marina Henriquez  
Human Resources Department



CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

## MESTER DI PLACA?

## ORARIO NOBO

DIALUNA te DIABIERNA 10 AM - 6 PM



't Juwelenhuisje

ORARIO: 10 AM - 6 PM  
DIALUNA TE DIABIERNA

## EMPEÑA I GUMPRA ORO

>> PREIS MAS HALTO NA ARUBA  
>> MIHO CONDICIONAN  
>> MAS PLACA

BO TA HAYA MUCHO TIKI  
GERGA UN OTRO!



## Polis a hiba scooter cu number falso warda



STA. CRUZ -- Diasabra den oranan di anochi e agentenan motoriza tabata concentra completamente riba control den trafico caminda a para varios motorcycle cu documento no na ordo. Tambe nan a para un chauffeur riba un scooter blauw MFA-521. Durante control a bin tuma nota cu e no tabatin ningun document. E nummerplaat tabata falso. Mesora a solicita un takelwagen pa hiba e scooter warda.

## Opinion Publico

### Dia 28 di December 2010 dia scur pa pueblo di Aruba

11 parlamentario di AVP a manda e puñal deep den lomba di e pueblo

Fin di Januari e trahador Arubano lo ripara con e' bay atrás cu e medida aki!

Cu hopi asombro mi a sigui e reunión di staten dia 28 di December. Despues 15 miembro di parlamento a vota pa garantiza nan aumento di pensioen dia nan cumpli 60 aña, 11 parlamentario a pasa machete hacha y guillotina den curpa di e trahador Arubano. Esta tristo. Mi por cualifica nan como un set di cobarde di marca mayor. Y mi tin un solo pensamiento: "Che, esta stinki". E mesun hendenan aki a pasa cas pa cas den tempo di campaña pa pidi bo confianza pa asina nan por trece e cambio. Den e cambio aki nan a priminti cu nan lo revoca e BBO y nan lo no bin cu ningun medida. Un vez mas AVP a demostra pueblo cu nos mester scucha nan promesa pero no mira nan hechonan.

Esaki ta resultado di un set di gañadonan patalogico. Mientras cu henter pueblo tabata preparando pa festeha cambio di aña, e set di cobardenan aki tabata bezig ta afila nan machetenan pa bula cabez di e Arubiano, trahador limpi afor. Lamentablemente lo ta te fin di Januari cu e trahador Arubano lo ripara dia cu e haya su pago, cu esaki a bay substancialmente atrás. Entre 600.- pa 1200.- florin pa luna pa persona. Mas cu e medida, esaki ta un acto criminal di e 11 parlamentario- y e ministronan concerni. E premie cu tabata wordo paga, ta wordo individualisa. Pues un pareha cu tabata traha pa e mesun dunador di trabao, awor

ta bay paga premie separa. Pues parehanan cu ta traha pa SKOA, SMOA, SPCOA y otro directivanan di enseñanza. Ambtenaarnan, parehanan cu ta traha pe mesun compañía priva of fundación. etc. Na di dos lugar e plafond di entrada lo subi considerablemente. Ya no lo tin restitutie di e premie cu e casa a paga. Lo calcula e premie di SVb sin kita e reduccionnan personal manera hipoteca, interés ariba fianza, ni premie di seguro tampoco kinderaftrek. Ariba un base anual esaki lo representa pa un pareha averahe den nos comunidad, un rebaho di entrada di mas di 20.000.- florin. Door cu e dunador di trabao su parti di e prima di SVb lo subi, esaki lo significa aumento di su producto tambe. Consecuentemente e situacion aki lo trece inmensamente hopi problema social. Parehanan cu no por cumpli cu nan responsabilidnan financiero. Cas- y autonan cu lo wordo tuma den beslag. Apenas lo tin cuminda ariba mesa. Probablemente un sinfin di divorcio y famianan destrui na werki. Criminalidad lo aumenta bárbaramente. etc. Mi ta spera di weita un manifestación masal fin di Januari cu participacion di full e comunidad pa asina exige gobierno revoca e medidanan aki of baha na awa cu nan promesanan falso. E pueblo di Aruba no a vota pa AVP pa wordo engaña di e manera aki. CHE, VIES!

## Dilanti Parlamento:

### Bao di un gang di hoben na preto, polis a detene un hoben cu arma blanco



STA. CRUZ -- Diasabra anochi durante e parada di fakkel, polis a ricibi algun informe cu tin un grupo full na preto bisti na altura di parlamento. Informe a denuncia cu un di e hobennan tin un arma blanco. Di biaha grupo di polis a presenta cerca di e grupo di hobennan na preto bisti. Nan a tira un control y di berdad nan a bin encontra un di e hobennan cu un arma blanco den su poder. Esaki ta algo castigabel. A bay over na detencion di e hoben arma y a hib'e warda pa tuma mas informacion.

Career Opportunities

The Caribbean Mercantile Bank N.V. as a leading financial institution operating in Aruba and as a respectable member of the MCB Group, in its quest to further fortify its Security & Protection Department has vacancies for:

### SECURITY OFFICERS

**Your responsibilities:**

- the physical security of assigned area
- the daily operational security and safety as it relates to risk (such as robbery, burglary, theft and other criminal matters)
- the safeguarding of staff and customers as these relate to emergency assistance in his/her assigned area

**Requirements:**

- MBO level or equivalent in the security field
- At least 2 years of relevant working experience
- Must have proficient and up to date skills in Standard First Aid and Cardiopulmonary Resuscitation in order to act in case of medical emergencies
- A basic knowledge of Integrated Electronic Security Systems and Microsoft Word is required
- Ability to analyse security issues, anticipate breaches and respond to emergencies
- Must be able to conduct investigations, take initiative and prepare well-written incident reports
- Must demonstrate inter-personal skills to deal with general inquiries as well as more volatile situations
- Be in the possession of drivers license B or BE and good driving skills
- Good knowledge of the languages Papiamentu, English, Spanish and Dutch are required to interact with staff and customers.

Besides the excitement and the challenge of a new work environment, we offer growth possibilities and an attractive remuneration package.

If your profile meets the above criteria and you have the necessary experience in this field, we ask you to submit your application including your resume and a recent photo before January 31, 2011 to:

Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Security & Protection Department  
Attn.: Marlon Richardson  
Department Head Security & Protection

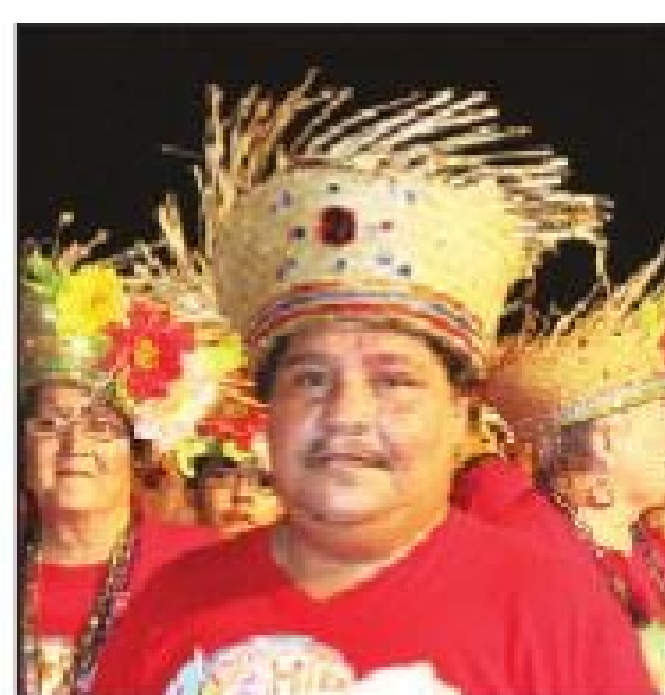
E-mail: marlon.richardson@mcb-bank.com  
Phone: 592-3960



**CMB**  
CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.



## Ambiente di Fakkel

















## Anuncio na tur fanatico di e Grupo di Carnaval "Champagne"!



Champagne ta haci un suplica na tur su fiel participantenan pa pasa schrijf in e siman aki ya cu e grupo di masa lo cera cu 300 participante. Ya caba tin 160 persona registra y nos no kier pa nos fiel participantenan keda afor pasobra no tin mas headpiece. Corda: 'op is op' dus pasa e siman aki sin falta na Bee Ware pa inscribi!

## Un persona a agredi un fotografo, haciendo su trabao



STA. CRUZ -- Durante cu e patruyanan motoriza tabata kitando scooter for di chauffeurnan sin documento of nummerplaat cu no

ta cuadra, na altura di Valero Blvd un fotografo a presenta na e sitio y a cuminsa haci su trabao sacando foto di e scooter.

Un persona den vecindario a acerca e fotografo masculino y tabata tin intercambio

di palabra. Te hasta el'a scupi den cara di e fotografo. Despues el'a manda un mokete den su cara. E fotografo a bay poli pa busca un rapport p'e entrega un keho. El'a ricibi un golpi basta bon na su cara. Polis a detene e agresor.

### GENERAL AIR SERVICES

is seeking professional, friendly and flexible individuals who are eager to start in the aviation industry at the International Queen Beatrix Airport as a

#### *Ramp Handler*

##### Job Requirements:

- Should be at least **21 years old**
- Willing to work only on **Saturday** and **Sunday**
- Should be **responsible, Flexible** and **Dynamic**
- In the possession of a **valid driver's license**
- Capable to carry bags of 50lbs
- Willing to attend several Ramp Safety Trainings
- Speak Papiamento, Spanish and English

##### Job activities:

- Load and offload baggage from the plane
- Marshall the plane
- Pushback plane
- Operate ground equipment such as ground power, air conditioning, belt loaders etc.

##### What we offer:

- A friendly working team
- Possibility to grow in the airline business
- Possibility for discount tickets

##### What do you have to do if you are interested?

Come to our office at International Queen Beatrix Airport (International Side) between 14:00pm- 16:00pm for an application form before Friday January 7, 2011.



**N.V. ELMAR**

Wilhelminastraat 110 • P.O. Box 202  
Oranjestad, Aruba.

Tel.: (297) 523 7100 - Fax: (297) 582 8991

Website : [www.elmar.aw](http://www.elmar.aw)

E-mail : [info@elmar.aw](mailto:info@elmar.aw)

### INTERUPCION DI CORIENTE:

En coneccion cu trabaonan necesario,  
coriente lo wordo interumpi:

**Diaranson, 12 januari 2011**  
**for di 8:00a.m. te cu 4:00p.m.**

den vecindario di:

**Shabururi un parti, Cashero un parti, Zumbo,  
Ayo un parti, Matividiri, Rooi Prikichi, Sta.  
Cruz un parti, Siribana un parti, Sero Pita un  
parti y Sta. Lucia un parti.**



# NOTARIS KANTOOR

YARZAGARAY  
BÖDEKER &  
PARTNERS

## VINDISHI / EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP OP

**DONDERDAG 27 JANUARI 2011**

's Morgens om 10.00 uur zal ten overstaan van mr R.E. Yarzagaray, notaris te Aruba, in **ARUBA SURFSIDE MARINA (DOLPHIN ROOM)** aan de L.G. Smith Blvd. 7, te Oranjestad, Aruba in het openbaar bij opbod en daarop volgende afmijning, een openbare verkoop worden gehouden:

### Krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba juncto artikel 68

1. het recht van erfpacht tot 23 juni 2052 op een perceel domeingrond, groot 400 m<sup>2</sup>, gelegen te Tanki Leendert in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 1346, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "Tanki Leendert 72";  
Inzetprijs: Afl. 102.000,00.
2. een perceel eigendomsgrond, groot 9.680 m<sup>2</sup>, gelegen te Bakval in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Tweede Afdeling Sectie C nummer 11;  
Inzetprijs: nog niet bekend.
3. a. een perceel eigendomsgrond, groot 1.651 m<sup>2</sup>, gelegen aan de Caya G.F. (Betico) Croes in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie C nummer 6, met het daarop gebouwde winkelpand, plaatselijk bekend als "Caya G.F. (Betico) Croes 188 en 190; en  
b. een perceel eigendomsgrond, groot 499 m<sup>2</sup>, gelegen aan de Caya G.F. (Betico) Croes in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie C nummer 654.  
Inzetprijs: nog niet bekend.
4. een perceel eigendomsgrond, groot 973 m<sup>2</sup>, gelegen te Moko in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 4235, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "Moko 123";  
Inzetprijs: Afl. 249.000,00.
5. het recht van erfpacht tot 24 april 2050 op een perceel domeingrond, groot 943 m<sup>2</sup>, gelegen te Bakval in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Tweede Afdeling Sectie C nummer 871, met het daarop gebouwde woonhuis en appartement, plaatselijk bekend als "Bakval 7-K";  
Inzetprijs: Afl. 300.000,00.

Bovenstaande en andere informatie omtrent de services van ons Notariskantoor kunt u nalezen op onze gedetailleerde website:

**[www.notarisaruba.com](http://www.notarisaruba.com)   [www.notaryaruba.com](http://www.notaryaruba.com)   [www.notario-aruba.com](http://www.notario-aruba.com)**

Op de openbare verkoop zijn de Algemene Veilingsvoorwaarden van Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden, zoals vastgesteld door notaris mr R.E. Yarzagaray, van toepassing. De AVVE zijn gedeponneerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba. De AVVE en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden liggen ter inzage ten kantore van bovengenoemde notaris, aan de L.G. Smith Boulevard 20 in Oranjestad, Aruba, welke ondermeer inhouden dat iedere bieder gehouden is terstond een bank garantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten. Iedere bieder is eveneens gehouden een geldig legitimatiebewijs te overleggen.

**NOTARISKANTOOR YARZAGARAY BÖDEKER & PARTNERS**

mr. R.E. Yarzagaray, notaris - contact: Petra Seyfarth, notarisklerk - L.G. Smith Boulevard 20 - Oranjestad - Aruba

Tel. # 582 2850 - Fax # 582 4390 - Email: [petra.seyfarth@notarisaruba.com](mailto:petra.seyfarth@notarisaruba.com)



# NOTARIS KANTOOR

YARZAGARAY  
BÖDEKER &  
PARTNERS



## VINDISHI / EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

6. het recht van erfpacht tot 7 februari 2056 op een perceel domeingrond, groot ongeveer 474 m<sup>2</sup>, gelegen te Cunucu Abao in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 2756, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "Cunucu Abao 12-D";  
Inzetprijs: Afl. 210.000,00
7. het recht van erfpacht tot 29 juni 2065 op een perceel domeingrond, groot 348 m<sup>2</sup>, gelegen te Pos Chikito in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie G nummer 1910, met het daarop in aanbouw zijnde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Pos Chikito z/n";  
Inzetprijs: Afl. 65.000,00

Onderhandse biedingen zijn mogelijk. Aan bidder zal worden gevraagd middels bankgarantie financiële gegoedheid aan te tonen, alsmede een kopie van een geldig legitimatiebewijs af te geven, zulks ter discretie van executant casu quo notaris. En formulier voor het uitbrengen van een onderhands bod kunt u opvragen bij onderstaand notariskantoor. Onderhandse (onvoorwaardelijke) biedingen dienen uiterlijk op **12 januari 2011 vóór 17.00 uur** door notaris Yarzagaray te zijn ontvangen.

Ons notariskantoor gaat in 2011 ook veilen op: 3 maart, 7 april, 12 mei, 23 juni, 4 augustus, 15 september, 27 oktober en 8 december.

Bovenstaande en andere informatie omtrent de services van ons Notariskantoor kunt u nalezen op onze gedetailleerde website:  
**[www.notarisaruba.com](http://www.notarisaruba.com)   [www.notaryaruba.com](http://www.notaryaruba.com)   [www.notario-aruba.com](http://www.notario-aruba.com)**

Op de openbare verkoop zijn de Algemene Veilingsvoorwaarden van Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden, zoals vastgesteld door notaris mr R.E. Yarzagaray, van toepassing. De AVVE zijn gedeponneerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba. De AVVE en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden liggen ter inzage ten kantore van bovengenoemde notaris, aan de L.G. Smith Boulevard 20 in Oranjestad, Aruba, welke ondermeer inhouden dat iedere bidder gehouden is terstond een bank garantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten. Iedere bidder is eveneens gehouden een geldig legitimatiebewijs te overleggen.

**NOTARISKANTOOR YARZAGARAY BÖDEKER & PARTNERS**  
mr. R.E. Yarzagaray, notaris - contact: Petra Seyfarth, notarisklerk - L.G. Smith Boulevard 20 - Oranjestad - Aruba  
Tel. # 582 2850 - Fax # 582 4390 - Email: [petra.seyfarth@notarisaruba.com](mailto:petra.seyfarth@notarisaruba.com)



## GUIA DI ESTUDIO PEDAGOGIA 2000 - RECORDATORIO -

STA. CRUZ -- BON AÑA 2011 pa tur estudiante na Aruba y hopi exito den aña di estudio aki! Pa medio di e comunicado aki PEDAGOGIA 2000 kier a recorda tur estudiante cu e programa "GUIA DI ESTUDIO", ta continua y ta cuminsa bek awe, riba dialuna 10 di Januari, 2010. Lugar: Mariaschool – bibliotheek (Sta. Cruz).

Ora: 3:00 – 5:00 pm (studentenan di 5de y 6de klas di school basico). Ora: 5:00 – 7:00 pm (studentenan di school secundario)  
Docente / Guia: drs. RUDOLF R. KELLY. E di dos trimester di school a cuminsa y awor aki ta e momento pa traha

hopi serio y duro pa e aña escolar aki bira un exito. PEDAGOGIA 2000 ta ofrece e oportunidad, e espacio, e facilidad y e organisacion pa un estudiante, den tur tranquilidad, den un ambiente agradable y positivo y bao guia di un profesional, por cumpli cu tur su tareanan di school. E tareanan di school ta varia y ta encera entre otro: \*traha huiswerk, \*studia y prepara pa tur e formanan di un test (overhoring, proefwerk, C.P. of S.O. etc.), \*traha cu un lista di e fechanan cu tin test, \*traha riba un proyecto, \*lesa buki, \*haya ayudo y "overhoring" individual, \*participa na training y haya tips "con pa studia"

etc. E programa "GUIA DI ESTUDIO" ta tuma lugar riba dialuna, diamars, diarazon y diahuebs. Tin algun lugar habri ainda. Mayornan, si bo ta haya cu bo yiu mester di ayudo y sosten pa e bay over of slaag pa su examen, ya cu su rapport of S.O.-kaart no a sali bon, yama PEDAGOGIA 2000 y inscribi bo yiu mas pronto posibel pa e participa na "GUIA DI ESTUDIO". Pa mas informacion tuma contacto cu PEDAGOGIA 2000 na cell 562-2119, telefon 585-9774 of email rr\_kelly@yahoo.com.



### EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 10 februari 2011** des namiddags om 14.00 uur, zal ten kantore van mr M.J.C. Tromp, Santa Cruz 35, Santa Cruz, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 785 m2, gelegen aan de Caya Strea te Tarabana in Aruba, uitmakende een zodanig gedeelte van het perceel eigendomsgrond, kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie P nummer 3359, (voorheen 1-P-601), met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Caya Strea 8".

Inzetprijs: nog niet bekend.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 26 januari 2011 kan onderhands op de te executeren zaak worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp  
Santa Cruz 35  
Tel: 5853500  
Fax: 5854222



### PARTICIPACION

SETAR ta informa tur cliente cu e ultimo fecha pa paga cobranza di SETAR ta

**Dialuna 10 di januari 2011**

★ **Diabierna 7 januari Teleshop Sta Cruz lo keda habri te cu 7:30 pm pa tur cliente cu ta desea di paga nan cobranza.**

Nos kier recorda nos clientenan cu ta paga cobranza online pa nota e number di cuenta pa por procesa e pago debidamente.

E number di cuenta ta consisti di 16 cifra y ta aparece na e barcode mas abou riba e cobranza.

**Orario di Teleshopnan ta:**

**Teleshop Seroe Blanco** di dialuna pa diabierna di 07:45 am – 4:00 pm

**Teleshopnan di Santa Cruz, San Nicolas, Palm Beach y Irausquinplein** dialuna pa diasabra di 9:00 am – 5:30 pm

**Orario Oficina di Cable:** di dialuna pa diabierna di 8:00 am – 4:30 pm  
Clientenan cu ta paga online corda nota e number di cuenta cu ta consisti di 6 cifra cu ta aparece riba e cobranza.

Pa informacion tocante di servicio pa Cable por yama 583 7000 y informacion di telefon, celular of internet por yama 114 of 139 of pasa libremente na cualquier di nos Teleshopnan.

www.setar.aw

Follow us on



## MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,  
Crushed Sand, Piedra, Tera pa Mata,  
Graniet.**

**Tambe nos ta Rosa Tereno, Coba Pos  
y Fundeshi.**

**ROOI BOSAL 49**  
TEL.: 585-1708  
FAX.: 585-6299





## Homber hinca den Lucerostraat



STA. CRUZ -- Diadomingo algo pasa di 12'or marduga a drenta informe di un caso basta serio di maltrato den Lucerostraat caminda tin un persona cu a keda hinca. Di biaha Centrale Politie a despacha dos patruya pa e sitio. Na yegada di e polis, nan a constata cu un homber a bin busca problema cu esun cu ta biba na e cas den Lucerostraat. Nan dos a cumisna bringa cu otro. Den esaki e agresor cu a bin busca problema, a hinca doño di cas den su pecho. A solicita presencia di ambulance di biaha pa e sitio. Polis di biaha a detene e victima di e caso aki. Personal di ambulance a trata e persona di biaha na e sitio.

## Anuncio Publico



Nos tin 7 cacho chikito di 6 siman cu ta buscando un cas cu hende cu ta stima bestia. Nan ta 2 macho y 5 tefi. Cachonan aki ta masha lief y tuti, pero nos so no por take care di tanto cacho. Nos no kier hiba nan Veterinaire Dienst tampoco, pasobra ey si nan no haya doño, nan

ta wordo poni pa drumi (Esta nan ta wordo mata). Nos ta ofrece e cachonan gratis pa ken cu kier buscanan. Aunke un donacion financiero chikito lo wordo aprecia, e contribucion no ta obligatorio y e cacho ta absolutamente GRATIS.

E mama ta di bon raza.

Si bo ta interesa, please yama 5856104 pa asina nos por palabra con bo tambe por yega di haya un bon cacho.



## Auto a alcanza peaton riba Sasaki



STA. CRUZ -- Diadomingo algo pasa di 2:30 di marduga a drenta informe na warda di polis cu riba Sasaki tin un accidente. Aparentemente un auto a alcanza un peaton. Mesora a despacha polis pa e sitio. Na yegada di e prome patruya, nan a solicita ambulance cu urgencia. E victima benta abao tabata keha di basta dolor. Cu urgencia ambulance a yega na e sitio. Autoridadnan a investiga e accidente caminda un Prado maneha pa un Chines, coriendo riba Sasaki a alcanza e peaton. E motibo cu e peaton ta riba Sasaki tambe ta keda desconoci.



## Website ta come otro

STA. CRUZ -- Ta tristo pa waak un website ta ataca otro website di noticia en vez di trece noticia na un manera obhetivo. Un website di noticia hopi renombra a tilda e otro website di a pone potret di un leon y asina creando e impresion cu e leon riba potret ta esun perdi. Nan a hasta bay asina leu di yama e website, un website local "no-serio". Ora nos a tira un bista riba e supuesto website "no-serio" nos a lesa bon cla cu e potret ta un di un leon manera e lo por a ser mira... Pa colmo de los colmos, e website cu a tilda esun di ta

## Website local "no-serio" a crea panico ineces di Leon cu lo ta canando los na Aruba

Thursday, 06 January 2011 13:18

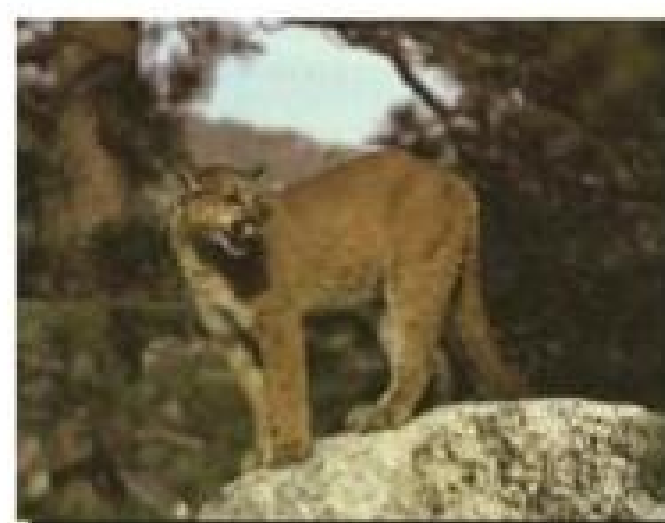


Diaranson anochi autoridad tabata hopi atento pa un melding cu bastante grandi ta cana los den e barrio di Boroncana. Tanto Polis sali en busca pero no a logra localisa e bestia. Pa un of otro motib cu no ta trata aki di un puma pero di un Leon. Un website local trabou periodistico a combina su fotonan di e busqueda awera hu

un "no-serio" cu potret falso a pone un potret di un poema for di archivo den AFRIKA... Un quick search riba e website di "Wereld Natuur Fonds" a muestra nos cu e lugarnan unda e poema por wordo encontra ta Noord, Midden cu Zuid Amerika, pues NADA di AFRIKA. Nos no ta insinua cu nos di Solo di

Pueblo a bira un experto riba e tema aki, pero ken cu sea cu tin internet awe, por verifica cualkier detaye.

Pa e website di noticia di tanto ora pa dia, nos tin e siguiente sugerencia...promer cu ataca cualkier medio di comunicacion, por fabor make sure cu boso si tin tur dato corecto.





## Ambiente di Fakkel





## Ambiente di Fakkel



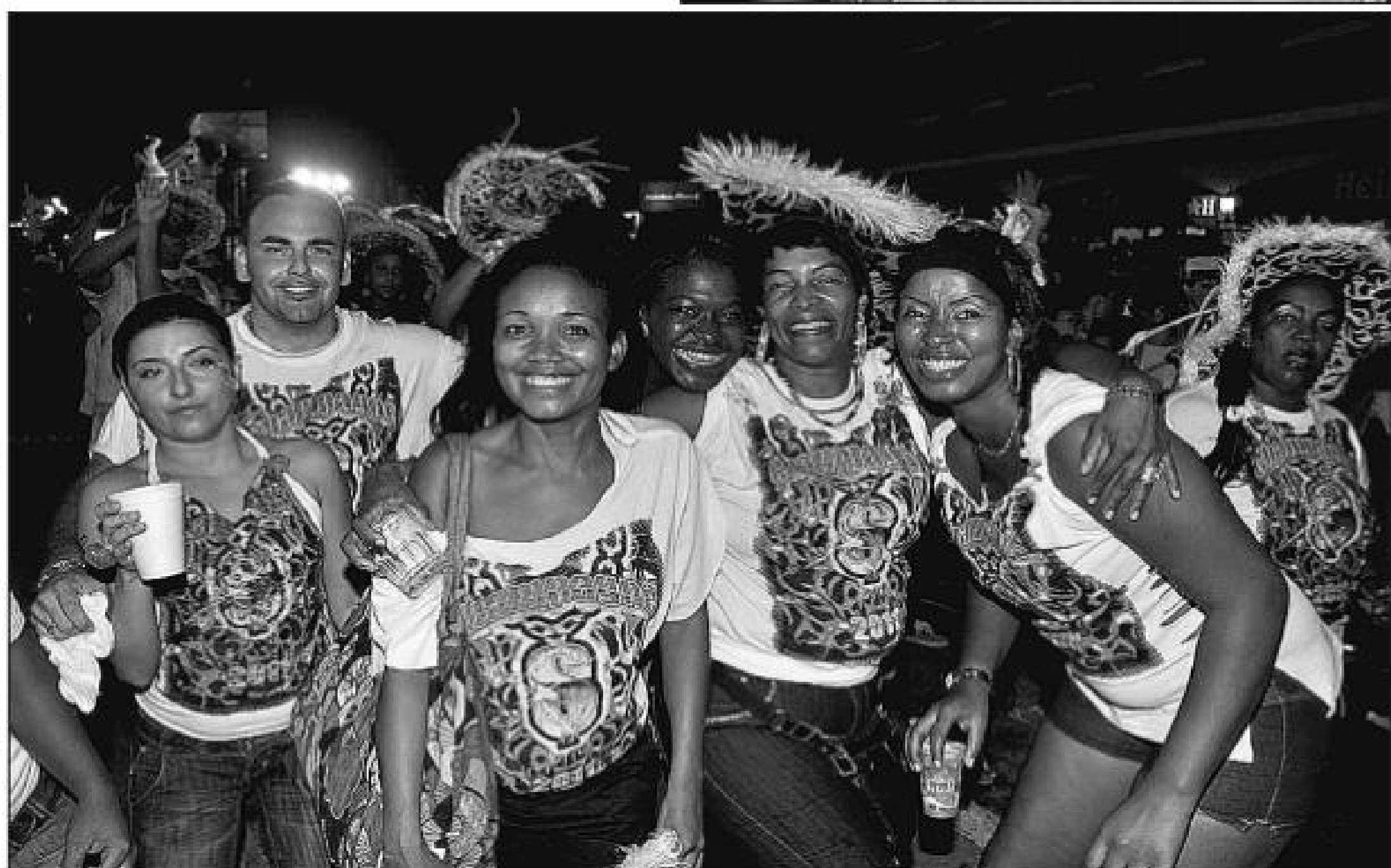
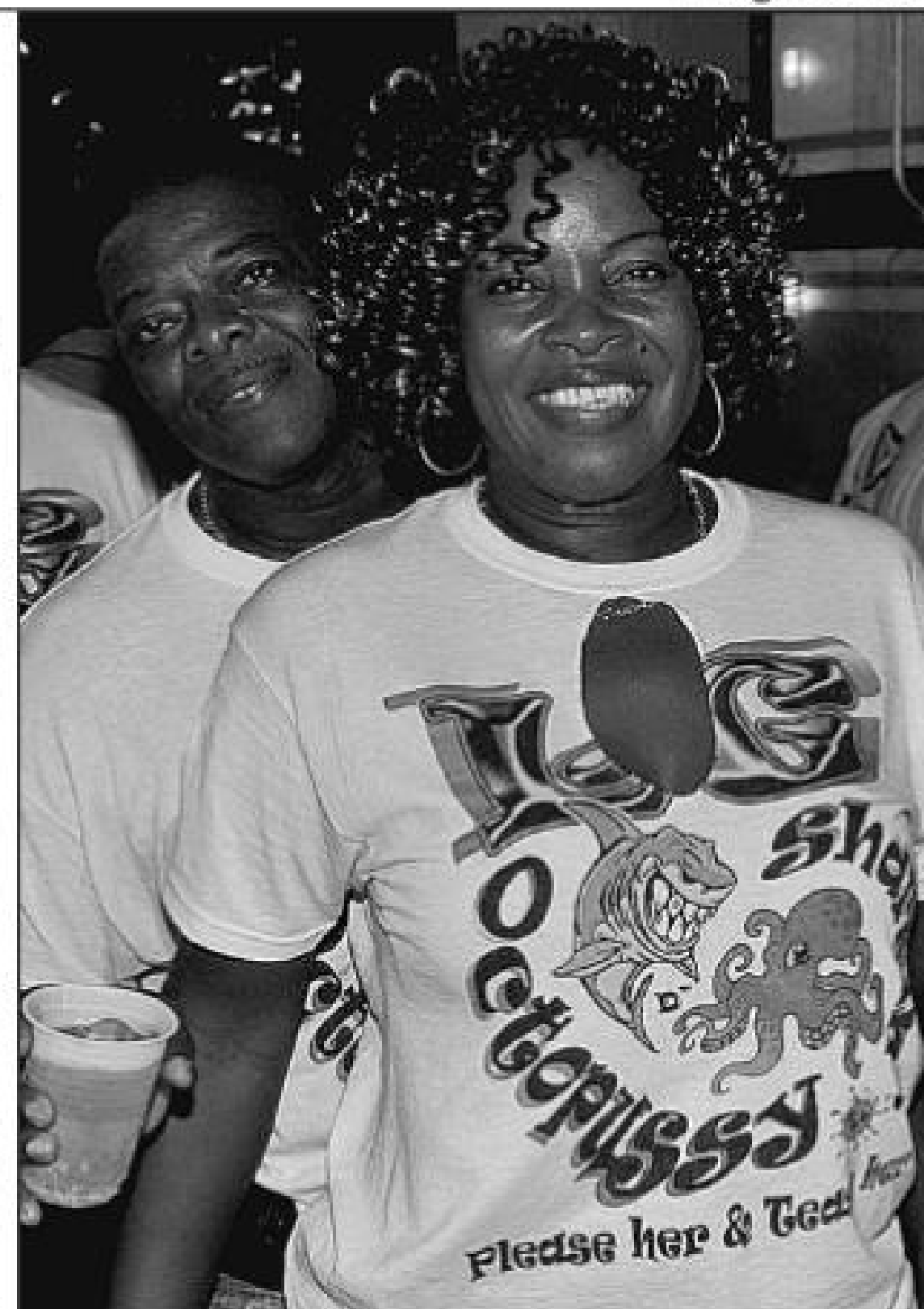


## Ambiente di Fakkel





## Ambiente di Fakkel







**Lotto pa Deporte**

04-08-12-16-31

**L. Free / Joker**

I 03

**Zodiac**

8470

Sagitario

**Curaçao**

1982 2798  
3763 8655  
2359 0230

**Diario**

2086 1680  
7016 2523  
8887 2773

**Lotto di Dia**

01-02-03-12-13

**Zodiac**

6522

Piscis

**Mini Mega**

**Mega Ball**

**Super 4**

7877 5384

**Big 4**

6275 4391

**Lot / Cat**

4604 4908  
5518 3382  
4970 3035

**Sto. Dom.**

8284  
4392  
9752

# CLASIFICADO

## Ta Busca

Un kokki  
Femenino

Pa yuda den  
cushina y ta  
traha tur cos  
pabo!

Yama : 562-3789

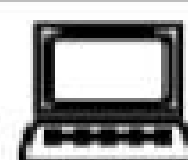
## TA BUSCA

Nissan sunny  
2porta, std, radio  
c/d. Afl 1400.00 pa  
mas info jama  
565-0296

## TA BENDE

Un cas full muebla  
na Sabanilla Abou  
Sta. Cruz AWG  
275.000,00 Pa mas  
info yama : 592-9966

## Computer Courses



Since 1993  
Beginners / Advanced  
\*WORD \*EXCEL \*CHAT  
\*E-MAIL \*INTERNET  
\*POWERPOINT Jan 3  
\*QUICKBOOKS PRO Jan 3  
També: Type les y  
Pakket pa 60+ PERSHONADO  
Tel.5880950-7438585

## TA HUUR

Un apartamento na Sta. Cruz 27.

Prijs di huur ta Afl. 650,-- pa luna (excl.).

Yama 594 -1402

## TA HUUR CENTRO COMERCIAL NA STA. CRUZ

Ta bay renoba y moderniza Sta. Cruz 27 den un  
Centro Comercial. Bo kier forma parti di e proyecto  
como inversionista, hurdo?

Bo tin un plan? Laga nos sa. Cupo ta limita.  
Yama nos na 594-1402

## Ta Busca pa Cumpra

Un cas di mas o menos  
150.000 awg. Na Sta.  
Cruz of vecindario  
Yama 594-1402

## Ta bende of huur

Dos apartamento luhoso  
situa na Westpunt 13 K  
Pa cada uno: ta huur afl.  
1400,-  
Yama 594-1402

## TA BENDE

Pa motibo di viahe,  
Tercel '94 automatic  
Prijs ta discutibel  
Cel: 5646880



**Medical & Home Healthcare Services**  
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba  
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

## BUSCA TUR BO PRODUCTIONAN DIABETICO

Manera:

Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion  
Diabetic Face Care  
Diabetic Nail & Finger Cream  
Diabetic Foot Massage Cream  
Diabetic Key Chain (Jabero)  
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)  
Special Medical Diabetic Shoes  
Glucos Perfect (Machine pa test sucro den sanger.)

**Labco Medical**  
lider den productonan  
Diabetico na Aruba

## TA BENDE

10780 square meters (116035 square feet) property  
land located at Montaña in the district of Noord,  
Aruba on a 8 minutes drive to the high rise hotels and  
beaches. The land is very level and suited for a small  
housing-project or building a block of apartments. Call  
593-7118

Email : wetronv@hotmail.com/wetronv@gmail.com  
Website : www.wetronv.com



## Magali Party Center

KAS PALOMA #27 PATRAS DI AEROPUERTO  
ENTRE PRO-VIDEO Y MADURO ENTERPRISES  
TEL:582-6553 CEL: 592-0567 / 592-6572  
[magalipartycenter@gmail.com](mailto:magalipartycenter@gmail.com) of ariba facebook.

NOS TA DUNA SERVICIO PA TUR CELEBRACION Y EVENEMENTO, DI:



## DEN FOAM NOS TA TRAHA:

TEMA DI BO FIESTA, CENTERPIECE, STAND PA CHUPABEBE.

LETTER Y CIFRA DEN TUR TAMAÑO, LOGO PA NEGOSHIE.

\*\*\*\*\*

NOS TA BENDIENDO TUR NOS DECORASHON NAN DI FOAM EXISTENTE,  
PRIJS TA DISCUTIBEL.



## Exitoso 5 km Urataka Fun Run/Walk

### Organiza pa ARR UWAC

STA. CRUZ -- Diasabra ultimo Urataka Fun Run & Walk a tuma lugar saliendo for di Plaza Deto Varis, caminda un cantidad grandi di hende a participa na e evento aki cu ta uno hopi popular pa hopi aña caba. For di 4'or di atardi a cuminsa registra y a start pa exactamente 5.30 di atardi. Den coremento Jose Maduro ta drenta na prome lugar, na di dos lugar Ludwig Dirksz y na di tres lugar Erickson Lake. Jennelaine Vrolijk ta prome dama cu

ta yega final sigui pa Shariska Winterdal na di dos lugar y Melisa Pizornia na di tres lugar. Mientras cu e prome canado cu drenta na prome lugar ta Luis Hunt, na di dos lugar Sigfried Godoy y Mario Cores na di tres lugar y den e damanan Chichi Tromp ta drenta na prome lugar, Sharon Richardson na di dos lugar y Maiber Farro na di tres lugar. Un danki special ta bay na nos Cuerpo Policial Motoriza y AMA, kende nan a percura pa e seguridad

di un y tur ariba e ruta. Tambe nos kier a gradici nos voluntarionan cu a yuda nos organiza e evento aki y na tur e participantenan cu a yuda haci e evento aki un exito rotundo. Den transcurso di siman nos lo tin e resultado completo riba nos website [www.arruwac.com](http://www.arruwac.com).



## Aruba Softball Bond cu clinics pa pitcheo

### Dos instructor profesional di Venezuela lo yega Aruba diahuebs awor

STA. CRUZ -- Aruba Softball Bond den cuadro pa sigui desaroya e deporte di softball ta habri aña na mesun manera

### TA BENDE

generator 7000 watts 4 outlets automatic start on wheels afis 1400 call 5682724

### TA BENDE

un nissan sentra b13. pa mas informacion por yama na 564-5945/7455088

ta pidi 2,800 pe.

### Cushina di nestor

Un bon aña ainda pa pueblo di ARUBA. Awel cushina di Nestor ta diadomingo awor dia 9 di Januari bek cu su tremendo BBQ na sede di MEP. Asina ta mi ta warda boso pa mi BBQ.

cu nan a cera 2010 esta trahando full speed. Den luna di December a logra cera un acuerdo cu 2 pitcher instructors di liga profesional di Venezuela kendenan lo ta yegando Aruba diahuebs awor pa duna nos hobennan tur instruccion con pa lanza FASTPITCH. ASB kier motiva mayornan interesa pa trece nan nan yiu pa sigui esaki. ASB kier enfatiza esaki pa lanta e interes den e muchanan hubenil di 13 aña pariba. Mas cu claro tur pitchernan ta bon bini. Mester yama pa inscribi y e curso ta completamente gratis. Diabierna 14 di Januari di 6-9'or pm na Club Don Bosco Noord lo tin e parti ta e participantenan mientras cu diasabra di 2-6pm nos lo tan a Veld di Kudawecha pa e parti di praktijk. Yama libremente Sr Chirino na 5678637 of Sr. Endy Croes na 7307000 pa iscribi. No perde e oportunidad aki.



## Aruba Softball Bond ta recorda hungadornan di Wega di Reino riba reunion di awetardi

STA. CRUZ -- Aruba Softball Bond ta invita tur seleccionadonan di Wega di Reino y nan mayor(nan) pa ta presente awe tardi prome cu 7'or pm na Club San Martin relaciona cu un reunion

cu seleccionadonan di Weganan di Reino hunto cu e coaching staff. Hunto lo evalua e trainingnan di 31 di Oktober te cu December y lo sigui cu e plan di entrenamiento preparando asina pa e competencia. Ta di

sumo importancia pa tanto hungador y mayor ta presente. Reunion ta cuminsa exactamente 7'or pm y ni un minuut mas laat. Lo termina tambe na ora. Boso presencia ta altamente aprecia.



# Temporada di Drag Racing ta kick on fin di Januari 2011: Aruba lo bay conoce e mihor show ever cu autonan Import di USA y cobertura di varios revistanan

STA. CRUZ -- E fechanan lo ta 27, 28 y 29 di Januari 2011 y tur cos ta ya ta practicamente cla pa Aruba haya un show nunca antes visto riba pista di Palo Marga International Raceway Park. Esaki riba su mes ta un "plus" grandi pa e facilidad cu sigur no tabatin su mihor aña den 2010. Un sin fin di inconveniencianan cu a presenta contra boluntad di tur hende cu a pone cu mester a para un of mas caredanan cu sigur tabatin su desventaha grandi pa e promotornan y tambe e deporte engeneral.

Kico exactamente e motibo cu a dicidi cu ta haci e caredanan den Januari ya ta conoci. Na Merca y Puerto Rico ta cuminsa cu e point-series unda cu e mihor di mihornan ta full enfoca pa participa cual mas cu claro ta pone cu no por sali for di e territorio Mericano. Sr. Fransje Ponson algun aña atras a pensa di bay mas profundo den e deporte y cu masha exito a logra traha un auto den e categoria Import cu porcierto a marca algun tempo bastante interesante riba pistanan na Merca. Sr. Ponson conocido comerciante sigur no a para keto y a dicidi di haci algo pa asina duna Aruba y e deporte un "boost" cu masha tempo nos no a

mira.

Medianan for di Merca ta interesa riba e desaroyo di drag racing aki na Aruba:

Unavez cu e invitacionnan a sali pa e teamnan mericano a invita di biaha tambe un of mas editors di algun revista. Esaki no a keda teynan ya cu promer cu por a pensa, a cuminsa haya reaccion di varios otronan cu a muestra nan interes. Un sin fin di revistanan Mericano lo yega Aruba pa asina sigur tambe cubri e evento aki. RPM Magazine, Drag Racing Action, Mustang Magazine y via di sr. Juancho "Los Cos" Werleman tambe a haya confirmacion di e revista DRM di IHRA cu sigur a tuma den mesora pa cubri e evento aki ya cu e season na Merca actualmente ta on hold. DRM ta e revista cu tambe ta bay ta riba e website di IHRA/Feld Motorsport Inc. cu porcierto ta manda varios ehecutivonan Aruba den pasado pa asina duna nan aporte na engrandece e deporte di drag racing aki na Aruba. Loke tabata sorprendente ta e hecho cu sra. Sherrie Barbour Director of Special Programs "herself" a ricibi un of otro notificacion di e caredanan aki y mesora a tuma contacto cu sr. Juancho Werleman pa

asina sigur e por manda un of mas reportero pa Aruba. Teniendo na cuenta e season cu nos ta den turisticamente sigur ya caba a cuminsa mobiliza pa asina haya vuelo y acomodacion pa esnan cu IHRA/Feld Motorsport Inc. y trata pa confirman presencia aki na Aruba. Si Aruba logra haci un bon promocion esaki lo marca historia pa motibo cu na Februari lo cuminsa pa publica varios di e articulonan aki y teniendo na cuenta cu e season ta habri fin di Februari sigur e impacto lo ta uno grandi debi na e hecho cu tur hende den e deporte di drag racing na Merca y Puerto Rico ta focus riba e medianan aki pa asina mira kico ta spera nan den 2011. Aruba lo bay haya un exposure "priceless" door di e evento aki y apesar cu hopi no ta kere, pero e reaccion lo ta masivo. Un mercadeo similaro asina a tuma lugar na aña 2007 ora cu sr. Tito Tromp Presidente di Brazilian Flash Racing Team a haci algo similaro cu a produci e articulo "Fun in the sun" cu te awe ta haya su "hits"nan. Riba e website di Drag Racing Action a produci un articulo relaciona cu e caredanan na aña 2007 "Caribbean Shoot Out" unda cu te awe por mira e trabaonan desplega pa



un di nan editors. Ta bon pa menciona tambe cu na aña 2009 Aruba a logra haya bishita di Tom Dupree cu ta e National Sales Manager IHRA Properties di IHRA Motorsports-Feld Motor Sports / Feld Entertainment. Loke tabata remarcabel e tempo ey ta cu Dupree a sugeri pa haci un of mas evento di e "off season" di drag racing na Merca riba e

facilidad aki na Aruba ya cu e posibilidad pa un mercadeo massal no lo por keda exclui. Awe sigur nos ta contento pa cual tambe nos ta duna nos apoya pa asina haci e caredanan aki un exito total. Den nos proximo edicionnan nos lo bay mas tambe riba varios di e driver y teamnan cu ta bay ta yegando Aruba den e simanan cu ta na caminda.



## Computer Les

**SPOED CURSUS Afl.200 Pa curso**



- **QUICKBOOKS PRO BEG. JAN 10-11-12-13-14**
- **INTERNET+E-MAIL Beg JAN 10-1-12-13-14**
- **WORD 2007 Beg JAN 17-18-19-20-21** Tambe:
- **EXCEL 2007 Beg JAN 17-18-19-20-21** PRIVATE
- **PowerPoint 2007 . JAN 17-18-19-20-21** LES AM/PM
- **Excel 2007 INTERMEDIATE JAN 31-FEB 1-2-3-4**
- **Excel 2007 ADVANCED JAN 31-FEB 1-2-3-4**

☎ 5880950-7438585 pa Pakket pa 60+ Sra.Rina

## RECEPTIONIST

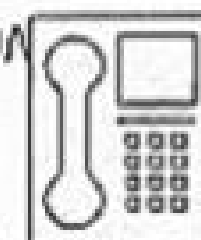
**Course Awg.350**

JAN. 17-18-19-20-21-\*

Offer Valid till Jan 8

**TOPICS: TELEPHONE ETIQUETTE & RECEPTION TECHNIQUES, RESPONSIBILITIES, MESSAGE TAKING, MOTIVATION IN THE WORKPLACE, CUSTOMER SERVICE LEVELS, DAILY AGENDA, COMMUNICATION, CONFLICT RESOLUTION, PUBLIC RELATIONS BASICS** Orario: 7-9.30PM & AM

Tel.5880950-7438585 developmentaruba@live.com



**Tel: 5605435 / 7477004**

## Ta huur

**Un appt den centro di Sta. Cruz Afl 700.00 p/l deposito Afl 350.00 incl : gas y cable 12MTRX3MYR pa mas info yama : 736-1687**

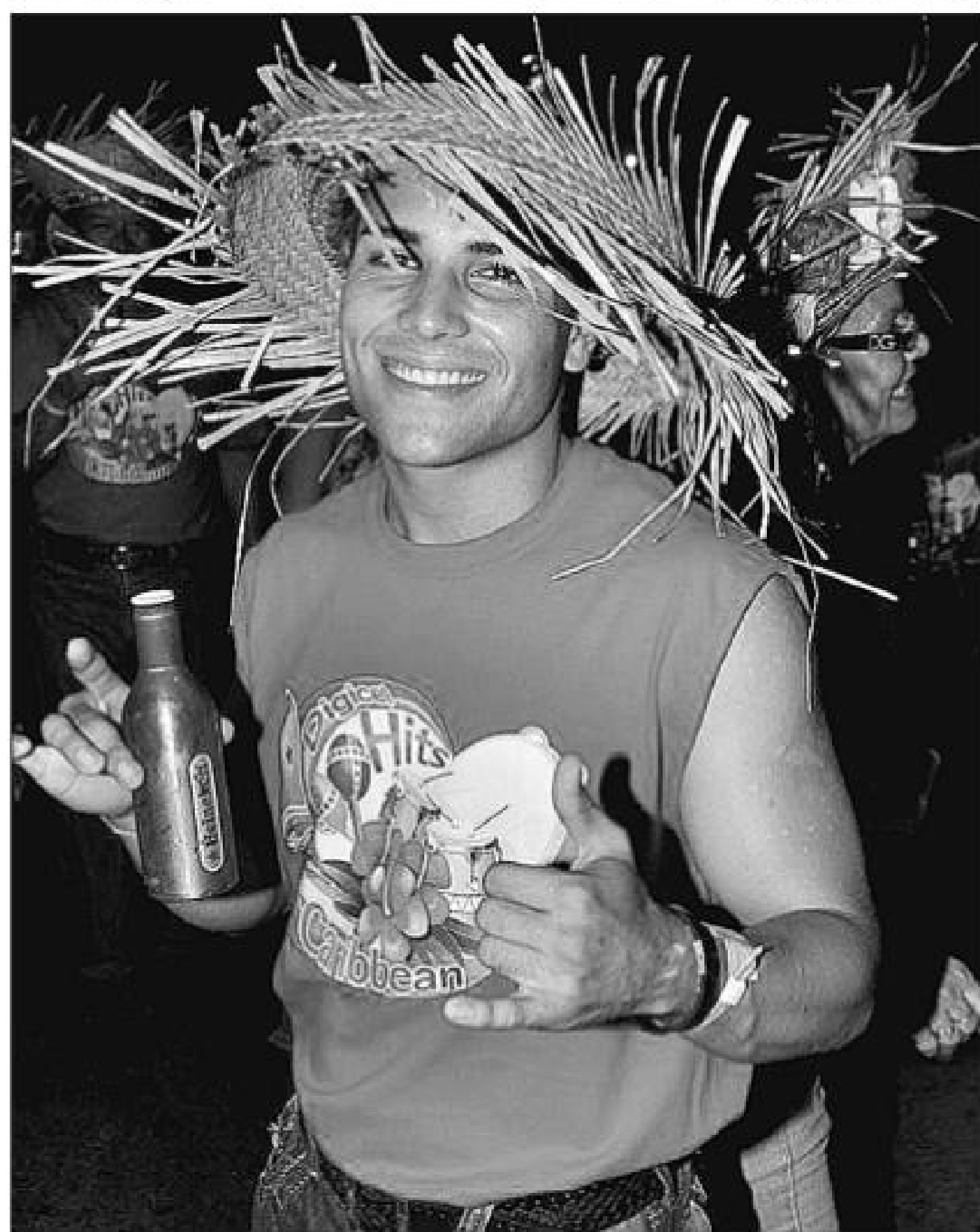


## Ambiente di Fakkel





## Ambiente di Fakkel





## Ambiente di Fakkel





# Salamander Holding NV ta cera un bon aña cu un fiesta divertido

STA. CRUZ -- Salamander Holdings NV un biaha mas a sorprende y deleita su asociadonan cu e fiesta di fin di aña di edicion 2010.

Cada aña, Director Gerente Jodi Tobman y su ekipo di maneho ta sorprende e staff exitosamente door di tene un evento inusual y perfectamente organiza.

E aña aki no tabata diferente, y e asociadonan a ricibi instruccionnan pa topa na T.H. Palm & Company pa un oportunidad pa saca potret, net prome cu e evento tan anticipa.

E compania su evento na December 2010 a wordo titula como un Fiesta di Misterio, y pa e motibo aki ningun hende tabata sa unda e fiesta lo tuma lugar y kico pa spera di tur loke lo tuma lugar durante e fiesta.

Despues di a saca un potret festivo di e grupo dilanti di e tienda di Playa

Linda, e asociadonan a wordo escolta pa e otro banda di caminda, pa Paseo Herencia, subiendo e escalera prome, y ora tur hende tabata para hunto riba e di dos piso, bahando bek riba e escalera.

E gira yen di suspenso a sigui pa Palm Beach Plaza pa mas oportunidad di saca potret, sigui pa un caminata rond di henter e mall. E misterio di e anochi por fin a wordo resolvi riba e di tres piso di Palm Beach Plaza, ora e portanan di Dream Bowl a habri pa revela hopi gran atraccion incluyendo specialidadnan culinario prepara pa Sciue-Sciue, open bar, camisanan exclusivo di bowling emborda cu e nomber di ekipo di The Salamander King Pins, y meyanan di bowling cu e logo di Dream Bowl riba nan.

Bisti perfectamente pa e ocasion, e miembronan di Famia di Salamander a forma nan lineup segun

nan nombernan a wordo yama y a cuminsa hunga, disfrutando di un rato sumamente fantastico henter anochi.

E fiesta di e aña aki a conta cu un sin fin

di diverticion, den un ambiente di estilo alta, mezclando deporte y comedia ya cu cada stroke, swing y tiro a provoca rondanan di aplauso y/of harimento total entre e asociadonan.

Aki por mira e miembronan di e Famia di Salamander den nan shirtnan di bowling, pasando sumamente bon!





# Boto a bolter cu 3 adulto y 1 mucha: Esteban Briezen, ex- empleado na WEB a hoga ayera pariba di Aruba

**Un mucha a landa bay baranca pa manda signal di auxilio**

STA. CRUZ -- Algun famia a dicidi di bay pesca na cabez di Aruba, poco pariba di Rodger's Beach. Posiblemente pa causa di e lama bruto a haci cu algo a bay robz y bolter nan boto. Tabata tin 4 persona den e boto, for di cual 3 adulto y 1 mucha. Despues cu e boto a bolter, tur hende a bay awa.

un man.

Nan a rescata dos adulto pero lamentablemente sr. Esteban Briezen a hoga. E yate a trece tur tera na e pier di Rodger's Beach. Sigur esaki tabata un golpi duro p'e famia. Ariba e fotonan di Solo di Pueblo por mira e momento cu e yate a drenta y cu e famianan a yega na sitio.

E mucha cu por cierto algun dia pasa a haya su 'lifevest' a landa bay den direccion di algun baranca den vecindario. For di e baranca e tabata manda signal pa auxilio. Mientrastanto mesora algun yate den vecindario a bay duna

Esteban Briezen ta un ex- empleado di Web y segun informacion cu nos a haya algun luna pasa el'a dicidi pa baha cu 'vervroegd' pensioen. Na famianan di Esteban, nos ta extende palabranan di condolencia.



## Oportunidad pa trabao

### TLC Electrical Contractor

Si bo ta un persona dinamico y responsbel, ata bo oportunidad.

Nos tin mester urgente di un ELECTRO MONTEUR pa cuminsa di inmediato.

Mester ta local y cu experiencia cu por traha independiente.

tel: 5944707 e-mail: juny.croes@gmail.com





Ta anuncia e  
fayecimento repentino di

## Sr. Nelson Remigio Maduro

Mihor conoci como "Nel"

Na bida Suegro di nos Directeur, Jairo Dania.

Nos mas sincero condolencia na

Jairo y Chariselle Dania-Maduro y demas famia.



Ta anuncia e

fayecimento repentino di

## Sr. Nelson Remigio Maduro

Mihor conoci como "Nel"

Suegro di nos Ground Operations Manager, Jairo Dania.

Nos mas sincero condolencia na

Jairo y Chariselle Dania-Maduro y demas famia.



## Relación de Santa Faustina con la Santísima Virgen María:

260 (...) Estuve orando sin interrupción hasta las once y me parecía que acababa de llegar. (Nota: para entonces ya tenía 6 horas de oración). (...) La Virgen me dijo muchas cosas. Le ofrecí mis votos perpetuos, sentía que yo era su niña y Ella mi Madre. No me rehusó nada de lo que yo le había pedido.

620 María es mi instructora que me enseña siempre cómo vivir para Dios. Mi espíritu resplandece en Tu dulzura y humildad, Oh María.

798 (...) ella está siempre conmigo. Ella, como una buena Madre, mira todas mis vivencias y mis esfuerzos.

1414 Solemnidad a la Inmaculada Concepción. Antes de la Santa Comunión he visto a la Santísima Madre de una belleza inconcebible. Sonriendo me dijo: Hija Mía, por mandato de Dios, he de ser tu madre de modo exclusivo y especial, pero deseo que también tú seas Mi hija de modo especial.

## Gradicimento/Invitacion

**Famia Croes-Boekhoudt kier a extende palabranan di gradicimento na tur esnan cu a brinda cariño, atencion y sosten durante fayecimento y entierro di nos querido esposo, tata y ruman.**



**Sr. Nicasio Placido Croes**  
q.e.p.d. mihor conoci como "Pachi"

**Un danki di curazon na tur esnan cu a manda flor, krans, yamadanan telefonico, telegram y tambe donacion pa "Comicion pa Renobacion di Misa Sta Filomena Paradera". Danki na Servicio di Ambulance y e Paramedico na turno, na Docter y personalnan di Eerste Hulp y tambe di I.C.U., Dr. Meelis, Dr. Falconi y tur e verpleegsternan na H.O.H. especialmente na 3 piso. Su mihor amigonan y bon bisiñanan. E atencion ricibi di su ex-coleganan di N.V. Elmar.**

**Na Pastoor Mariano Matubis di Misa Sta. Filomena Paradera pa bunita palabranan di consuelo pa nos, Randall Croes pa e bunita cancionnan canta den Misa durante entierro, pa Sra. Josi cu a lesa e poesia. Y danki special na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio. Alavez nos ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa compañía nos na 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Sta. Filomena-Paradera, ariba Diasabra 8 Jan. '11 pa 7:00 p.m., Diamars 11 Jan.'11 pa 7:00 p.m. y Diahuebs 13 Jan.'11 pa 7:00 p.m. Despues di e ultimo misa lo reza un Rosario na cas Seroe Lopes 17 pa descanso di alma di Pachi, p'e por sosega na Paz.**

**Boso presencia ta un Consuelo grandi pa nos y altamente aprecia.**

**Filipensenan 3, 21**  
"E lo transforma nos curpa miserable den curpanan Glorioso, mescos cu esun di djE. Pa haci esey lo E uza e poder cu E tin pa solamente tur cos na Su autoridad".





Nos ta agradecido na Dios di por tabatin e asina hopi aña cerca nos y nos ta conforma nos mes cu su mision cerca nos a keda cumpli.

Cu un amor grandi pa bida y un stimacion inmenso pa su famia, a bay sosega inesperadamente nos casa, tata y welo stima:



## Nelson Remigio Maduro

1 di October 1943 - 8 di Januari 2011

Mihor conoci como Nell, Michi, Mio,  
Remio, Papa Nel of Papa.

**Su casa:** Chinda Maduro-Dijkhoff  
**Su yiunan stima:** Jeannine y Tony Tromp  
Chariselle y Jairo Dania

**Su nietonan adora:**  
Sean Toppenberg y Joe-ann Flanegin  
Zhyon Dania y su prins chikito Ewald

**Manera yiu:** Sharylaine Maduro

**Su rumannan:** Petra "Petraia" Maduro  
Ruben "Benny" y Maria Maduro-Wolff  
Regina "Rina" Maduro  
Lucio y Lucia Maduro-Maduro  
Otilio "Ti" Maduro

**Su sobrinonan:** A. Eugène, Ivo, Raymond, Lupe, Mary-Lou, Mary-Ann y nan respectivo famianan.

**Su tanta:** Sra. vda. Maria "Ija" Tromp-Jacobs

**Stima manera mama:** Sra. Johanita Wolff

**Su swa y cuñanan:** Victor y Gloria Dijkhoff y famia  
Violeta "Leta" y Carlos Trinidad y famia  
Filomena "Fela" y Rudolph Richardson y famia  
Willy y Cinthia Dijkhoff y famia na Hulanda  
Mario Dijkhoff y Joanne Paula y famia  
Evelyn y Arturo Aponte y famia  
Henry Dijkhoff y famia na Hulanda  
Hado y Lorena Dijkhoff y famia  
Charles y Evelina Dijkhoff y famia  
Erick y Milly Dijkhoff y famia

Pega manera famia, famia Boekhoudt, Inocencia y Quandt.

Su ihanan, primonan, comer y compernan, bisifanan, amistadnan, conocinan, ex-coleganan di Elmar y tur su bon amigonan cu ta mucho hopi pa menciona.

**Oportunidad pa condoleer famia y despedi di defunto lo ta:** dialuna 10 di Januari 2011 di 7'or pa 9'or di anochi na THE OLIVE TREE FUNERAL HOME, Bernardstraat 134-136.

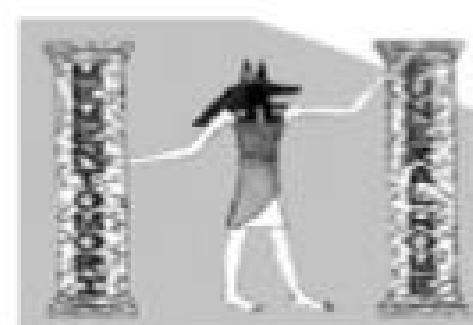
(Pariba di RC Cola y pabao di Gallo Rojo y schuin tegenover di parking lot di WEMA)

**Acto di entierro lo tum a lugar:**  
Diamars, 11 di Januari 2011.

E defunto lo reposa for di 9'or te 10'or di mainta na The Olive Tree Funeral Home, sigui pa un repose y despues di e respons lo hiba Nell pa su ultimo lugar di sosiego na Santana Catolico na Paradera.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "**Casa Cuna**" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.

*Nell nunca no e kere den bistimento di rouw y e semper a bisa: "Esun cu a muri a bay caba, esnan cu keda atras tin cu sigui biba."*



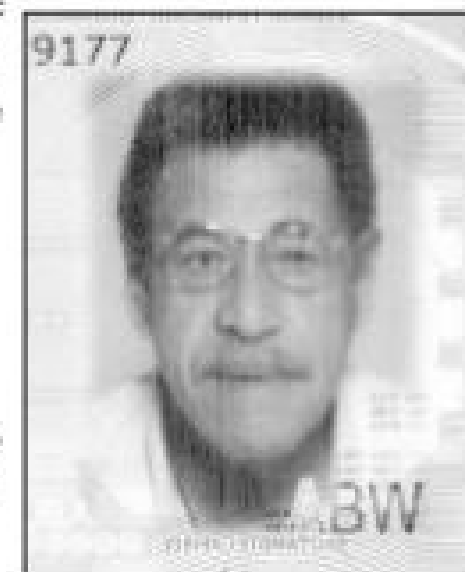
## Mementomori Funeral Home

### Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a muestra nos nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entierro di:

## Rosa Catharina Hill

Gradicimento ta bay na tur cu a manda flor, krans, telegram, y yamadanan telefonico.



Un danki special na staf y personal di San Pedro Paviljoen cu a cuide y a dune cariño y atencion durante sue stadia. Na tur famia, bisifia y conocirnan pa nan sosten den e dianan dificil.

Un danki grandi pa "The Olive Tree Funeral Home" pa nan excelente servicio y atencion.

Nos ta invita tur famia, amigo, bisifia y conoci pa asisti pa 1 santo sacrificio di misa na Misa Santa Anna na Noord pa descanso di alma di nos defunto stima ariba diarazon 12 di Januari pa 6:30 di atardi. Boso presencia ta altamente aprecia.

Na number di tur su sobrinanan.



*Leven is  
Wiltten landen  
En ook los moeten laten  
Een bijzonder mens is van ons heengegaan*



Irene Victoriana Gumbs

23 maart 1950 - 5 januari 2011

Geschokt en diep bedroefd zijn wij door het plotselinge overlijden van Irene Gumbs, directeur van het Overlegorgaan Caribische Nederlanders (OCaN).

Wij hebben Irene leren kennen als iemand die zeer betrokken was bij de Caribisch-Nederlandse gemeenschap en die zich met grote toewijding heeft ingezet voor de positieverbetering van *nos hendenan*.

Wij zijn haar dankbaar voor alles wat ze voor OCaN en de Caribisch-Nederlandse gemeenschap in Nederland heeft gedaan.

Ons medeleven gaat uit naar Raissa en alle andere familieleden.

Gelegenheid tot condoleance en afscheid:  
maandag 10 januari 2011 van 19.00 tot 20.00  
in  
Uitvaartcentrum "Bergweg"  
Bergweg 287,  
3037 EN Rotterdam

Begrafenisplechtigheid en ter  
aardebestelling:  
Dinsdag 11 januari 2011, 14.00h  
Algemene Begraafplaats Crooswijk  
Kerkhoflaan 1-5  
3034 TA Rotterdam

Bestuur en medewerkers van stichting Overlegorgaan Caribische Nederlanders (OCaN): Glenn Halberg, Germaine Heuvel, Calvin Corion, Milly Kock, Gilliane Smith, Sinube Cornen, Nurah Hammood, Chris Frans, Mike Bindraban, Marnix Arendshorst, Solange Quandus, Ida Requena, Hafize Kahraman.



# NOTICIANAN INTERNACIONAL

## Al-Shab di Somalia ta prohibi dunamento di man entre diferente sexo

Mogadishu, Somalia= Homben y muhernan a ser prohibi pa duna otro man, den e distrito di Somalia, cu ta ser controla door di e grupo islamico di al-Shabab.

Bao di e prohibicion cu a ser impone den e pueblo sur di Jowhar, homben y muhernan, kende nan no ta famia,

tambe a ser prohibi pa cana hunto of combersa den publico. Esaki ta e prome biaha cu tipo di restriccionnan social asina a ser introduci.

E gobierno di al-Shabab a bisa cu esunnan cu desobedece e reglanan nobo lo ser castiga segun e ley di Sharia. E grupo militante ya

caba a prohibi musica den areanan cu e ta controla, cu ta inclui mayoria di Somalia Central y Sur.

For di 1991, Somalia no tin un gobierno stabil. E gobierno apoya pa Nacionnan Uni ta controla solamente partinan di Mogadishu y algun otro areanan.



## Violencia na Mexico: Cadavernan decapita a ser haya na Acapulco

Ciudad di Mexico= E cadavernan decapita di 15 homben hoben a ser haya den e area turistico di Acapulco. Polis a bisa cu nan a ser descubri banda di un centro comercial y tur tabata entre 15 y 25 aña.

Nan a ser benta einan door di miembronan di cartel di droga cu ta

bringa pa e control di e negoshi di droga den e ciudad.

Mas di 30.000 persona a ser mata caba for di 2006, en coneccion cu violencia relaciona cu droga.

Presidente Calderon a manda miles di tropa pa bataya e cartelnan

di droga. Criticonan di e politica di Calderon a bisa cu esaki a aumenta e nivel di violencia, sin a reduci e fluho di cocaína y otro droga pa Merca.

Gruponan pa derechonan humano tambe a bisa cu nan ta preocupa, cu usando militarnan, esaki a expone civilnan na posibel abuso.



## Colombia ta extradita "Reina di droga" pa Merca

Bogota= Colombia a extradita un muher, conoci como e "Reina di Anfetaminan", pa Merca, na unda e lo enfrenta acusacionnan pa traficacion di droga.

Beatriz Elena Henao, tabata riba e lista di Interpol di e 10 muhernan mas busca.



E ta ser acusa di ta un traficador di droga internacional, mandando cantidadnan grandi di anfetamina pa Merca, Spaña y Hulanda.

Polisnan a bisa cu su habilidad pa papia Ingles, Aleman, Hulandes y Spaño a facilit'e pa e bende droga riba tereno internacional.

E graduado di ciencia politico di 45 aña ta ser acusa, di ta e cara internacional di un gang di droga Colombiano cu a ser dirigi door di Javier Antonio y Luis Enrique Calle Serna, mehor conoci como

e rumannan Comba. Polisnan a bisa cu Sra. Henao a bende mas di 300.000 unidad di anfetamina.

Nan a bisa cu Beatriz y porlo menos un miembro mas di su famia tabata clave den mercado di droga internacional.

Dos di su yiunan ta den prison. Un di nan ta na Spaña pa asesinato y otro ta cera na Hulanda pa traficacion di droga.

Beatriz Henao lo enfrenta un corte na New York, hunto cu dos otro supuesto miembro di Comba, pa acusacion di droga y labamento di placa.

## TA BUSCA

**Kenro Jewelers,**  
awor situa na Santa  
Cruz 115-B, ta  
busca bendedor(a)  
nan cu kier traha  
independientemente pa  
bende joyas di zilver y  
stainless steel.



# NOTICIANAN INTERNACIONAL

## Hulanda ta manda mision policial pa Afganistan

Den Haag= Hulanda lo manda un forza policial di 545 persona pa Afganistan, algun luna despues di a retira tropanan di combate.

Gobierno a bisa cu e mision lo cuminsa meimei di e aña aki y lo ta pa train polis Afgano y lo no ta involvi den actividadnan ofensiva militar. Casi 2.000 soldaat a ser retira, verano di 2010, despues cu gobierno a collaps riba e asunto di renovacion di nan mandato. E mision nobo lo involvi 225 polis pa preparacion policial y 320 staf di apoyo militar y posiblemente lo dura cuatro aña, asina e ministerio di defensa Hulandes a

bisa. E cuatro jetnan F-16, cu ta actualmente na Afganistan, lo keda einan pa e mision nobo. Nan lo ser staciona den e capital di Kabul, mescos tambe den e provincia Norte, di Kunduz. E dos partidonan den e gobierno di minoria Hulandes ta apoya e mision nobo, pero e partido radical di Libertad di Geert Wilders, cu ta duna apoyo na e parlamento ta contra e decision aki. Sin embargo, algun partido di oposicion tambe ta apoya e mision, mientras cu e personal militar no ser involvi y no ta tropanan di combate. 24 soldaat Hulandes a muri den e prome mision Hulandes na Afganistan.



## Congresista Mericano Gabrielle Giffords a ser tira na Arizona

Tucson= Un miembro femenino di Congreso Americano ta den condicion critico, despues di a ser tira durante un evento publico na Arizona, den un atake den cual otro cinco hende tambe a ser mata

E representante Democratico Gabrielle Giffords di 40 aña a ser tira den cabez, hopi di cerca, dilanti di centenares di hende na Tucson.

Un dokter a bisa reporteronan cu e tabata masha optimista pa su recuperacion.

Presidente Barack Obama a bisa cu e



mortonan ta inclui un muchamuhér di nueve aña y e huez federal, John Roll. Prensa Asosia a raporta cu un di e ayudantenan politico di Sra. Gifford, tambe a ser mata den e tiroteo. Un residente di Arizona di 22 aña, Jared Loughner a ser aresta despues di e incidente. Varios otro persona a ser herida levemente den e tiroteo aki.

## Parhanan tortola a ser haya morto na Italia

Faenza, Italia= Atrobe, e biaha aki na Italia, centenares di parhanan, palomanan tortola, a ser haya morto den parke y cayanan den e pueblo norte di Italia, di Faenza.

Cientificonan Italiano ta investigando, kico por a causa morto di mas di 400 parha, cu a aparece morto den dianan despues di Aña Nobo.

E incidente misterioso aki, ta sigui casonan separa di mortonan massal di parhanan na Suecia y Merca den e prome dianan di 2011.

Expertonan Italiano a bisa cu varios prueba ta ser haci, pero a enfatiza cu no tin motibo pa alarma.

Nan a bisa cu nan ta evaluando e enfermedadnan, epidemia y virus, y despues nan lo haci



pruebanan toxicologico.

Expertonan na e instituto a sugerí cu e parhanan lo a muri, ora cu nan a come un diferente tipo di simiya, manera "sunflower", como resultado di escasez di cuminda pa motibo di infierno.

E caso a atrae atencion, pa motibo di su paralelonan di

dos incidente reciente di morto massal di parhanan.

Na Arkansas nan a bisa cu e morto di mas di 3000 parha ta pa motibo di vuurwerk y na Suecia, nan a bisa cu tin varios motibo cu por a causa morto di e parhanan, entre otro maleza of venenamento. Hopi straño !!!

## Bombardero suicidio ta mata 17, den cas di baño publico

Spin Boldak, Afganistan= Porlomenos 17 persona a ser mata den atake suicidio den un cas di baño publico hopi druk den e provincia di Kandahar den norte di Pakistan. Taliban a bisa cu nan a ehecuta e atake den e pueblo di Spin Boldak. 23 otro persona a ser herida den e atake.

E bom a mata su blanco, cu tabata un comandante di polis, kende tabata den



e edificio na momento di explosiv ion.

Mientrastanto Nato a bisa cu tres di su

tropanan a ser mata den dos bombardeo separa den Sur y Este di Pakistan.

**Solo di Pueblo ta busca un lay-out designer pa nos departamento di layout. Pa lay-out corant den Adobe Indesign, Adobe Photo Shop.**

**Mester tin conocimiento di computer. Orario: 6'or – 10'or**

**Aplica via e-mail na:  
solodipueblo@gmail.com**



# Happy Birthday

Tanto warda bo yegada ya ta 1 aña cu bo tey pa yena nos dia diario cu hopi amor. Nos ta canta happy birthday pa nos prinses Stima

**Lianne Naomi Ras** cu ta celebra su prome añito. Un macuto yena cu sunchi y amor ta bin di parti Papi Sandy y Mami Rosalba cu stima un universo. Palabra di pabien ta bin tambe di su tanchinan stima Doris y Alejandra, su Ompinan, welo y su welanan stima cu ta malcri'e Dora Ras y Rosa Agudelo. Naturalmente tambe di parti su Dina Glenda y su WeloDino Andres y demas famia. Pabien poppetje cu PAPA DIOS drama su bendicion riba bo y cuida'bo semper pa nos y cu bo cumpli hopi aña mas di bida y salud. WE LOVE U BABY !!



## Den Wilhelminastraat:

### Ora di cruza caminda, di susto señora a cay y herida su mes

STA. CRUZ -- Diasabra den oranan di mainta tempran na e cruzada di Wilhelminastraat na altura di Cooks Restaurant un van blanco a alcanza un peaton femenino.

Tanto polis y ambulance a keda solicita. Na yegada di patruya policial, nan a bin topa un señora grandi benta riba caminda. Segun declaracion di e chauffeur di e van blanco A-19220,

e tabata biniendo di panord bayendo pazuid pa subi Adriaan Lacle Blvd. E dama net na momento cu e auto ta pasando den luz berde, a bay pa cruza for di pariba pa bay pabao.

Chauffeur di e van a basha pito pero toch a alcanza e dama. E dama a cay y a keda herida. E chauffeur di e van a core baha caminda. Ambulance a presenta na e sitio y a transporta e dama pa hospital.

## ZAHAIRA ROMELUS TA EHEMPEL DI UN HOBEN CU TA SPAAR PA SU FUTURO

### El'a resulta ganador di e campaña "Good4TheFuture" di Aruba Bank

STA. CRUZ -- Recientemente Aruba Bank a haci entrega di e premio di Blackberry na e hoben Zahaira Romelus, un estudiante di Maria College MAVO, cu a gana un Blackberry nobo nobo. E campaña di Spaar di Aruba Bank a inicia conhuntamente cu e proyecto di Good4The Neighborhood. "Good4TheFuture" e campaña di spaar a inicia dia 16 di Augustus y a termina fin di December 2010. Meta di e campaña tabata pa encurasha y motiva e hobennan, pa nan cuminsa spaar na un edad hoben, sea ta pa nan estudio, prome auto, un trip den exterior of loke nan ta desea di haci den futuro. Aruba Bank a regala cada estudiante di tercer grado di tur school secundario cu habri un cuenta di spaar pa estudiante, Afls.25,- riba nan cuenta. Ademas di esaki tur estudiante



cu a habri un cuenta a participa den e sorteo pa gana un Blackberry. Aruba Bank ta gradici tur e studentenan y nan mayornan pa e confianza y sosten cu nan a ricibi cu e campaña.

